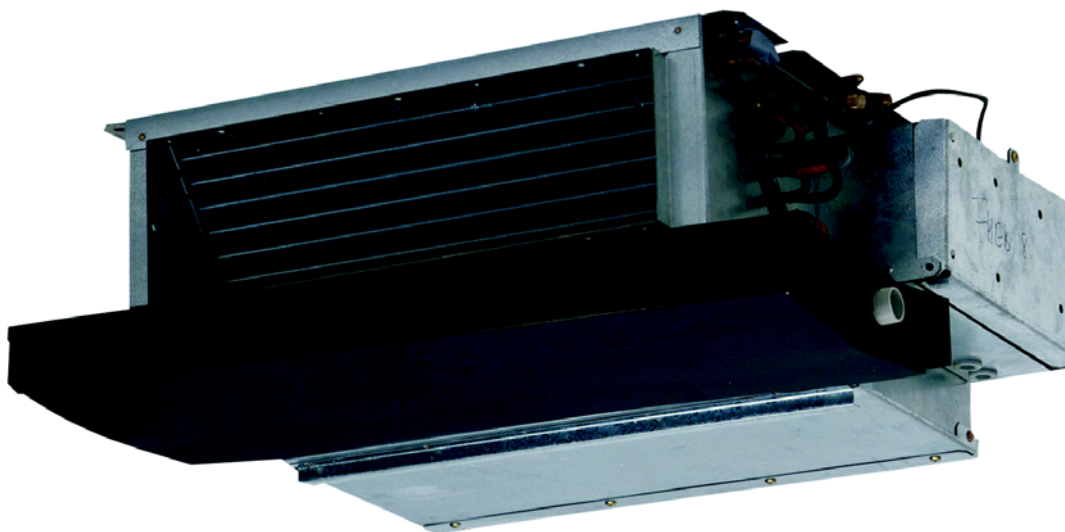




Кондиционирование воздуха

Технические данные

Плоский потолочный канальный тип



EEDRU14-204

FXDQ-M9

СОДЕРЖАНИЕ

FXDQ-M9

1	Характеристики.....	2
2	Технические характеристики.....	3
	Технические параметры	3
	Электрические параметры	4
3	Электрические параметры	5
	Электрические данные	5
4	Установки защитного устройства	6
5	Опции.....	7
6	Таблицы производительности.....	8
	Таблицы холодопроизводительности	8
	Таблицы теплопроизводительностей	9
	Поправочный коэффициент для производительности	10
7	Размерные чертежи	12
8	Схемы трубопроводов	13
9	Монтажные схемы	14
	Монтажные схемы - Одна фаза	14
10	Данные об уровне шума	15
	Данные об уровне шума	15
	Спектр звукового давления	16

1 Характеристики

- Компактный блок (высота 230 мм и; глубина 652 мм) просто устанавливается в узком пространстве между подвесным потолком и перекрытием
- Компоненты системы скрыты за потолком: видны только решетки для забора и подачи воздуха
- Возможна многовариантная установка, поскольку забор воздуха может осуществляться с тыльной стороны или снизу
- Для простоты монтажа подсоединение дренажа может осуществляться справа или слева от блока

1



С инвертором



Режим работы
во время
Вашего
отсутствия



Только
вентилятор



Автоматическое
переключение
режимов
охлаждения-
нагрева



Ступенчатое
регулирование
скорости
вентилятора



Режим
снижения
влажности



Воздушный
фильтр



Недельный
таймер



Пульт
дистанционного
управления



Проводной
пульт
дистанционного
управления



Централизованное
управление



Автоматический
перезапуск



Самодиагностика



Несколько
арендаторов

2 Технические характеристики

2-1 Технические параметры				FXDQ20M9		FXDQ25M9		
Холодопроизводительность	Ном.		кВт	2,2 (1)		2,8 (1)		
Теплопроизводительность	Ном.		кВт	2,5 (2)		3,2 (2)		
Входная мощность - 50 Гц	Охлаждение	Ном.	кВт	0,050 (1)				
	Нагрев	Ном.	кВт	0,050 (2)				
Размеры	Блок	Высота	мм	230				
		Ширина	мм	502				
		Глубина	мм	652				
	Упакованный блок	Высота	мм	301				
		Ширина	мм	584				
		Глубина	мм	753				
Требуемое пространство между подвесным потолком и перекрытием \>			мм	250				
Вес	Блок		кг	17				
	Упакованный блок		кг	18				
Корпус	Цвет			Не окрашен				
	Материал			Оцинкованная сталь				
Теплообменник	Длина		мм	430				
	Ряды	Количество		2				
	Шаг ребер		мм	1,4				
	Проходы	Количество		2				
	Лицевая сторона		м	0,108				
	Ступени	Количество		12				
	Отверстие пустой трубной решетки	Количество		4		0		
	Тип трубы			Hi-XSS(7)				
	Ребро	Тип		Симметричные жалюзи "вафельного" типа				
		Обработка		Гидрофильная				
Вентилятор	Тип			Вентилятор Sirocco				
	Количество			1				
	Расход воздуха - 50Гц	Охлаждение	Выс.	м /мин	6,7		7,4	
			Низк.	м /мин	5,2		5,8	
		Нагрев	Выс.	м /мин	6,7		7,4	
			Низк.	м /мин	5,2		5,8	
Двигатель вентилятора	Количество			1				
	Модель			Шаговый двигатель				
	Скорость	Ступени		2				
	Выход	Выс.	W	10				
	Привод			Прямая передача				
Воздушный фильтр	Тип			Полимерная сетка, стойкая к образованию плесени				
Уровень звуковой мощности	Охлаждение	Ном.	дБ(А)	50				
Уровень звукового давления	Охлаждение	Выс.	дБ(А)	37				
		Низк.	дБ(А)	32				
	Нагрев	Выс.	дБ(А)	37				
		Низк.	дБ(А)	32				
Хладагент	Тип			R-410A				
	Регулирование			Электронный расширительный клапан				
Подсоединения труб	Жидкость	Тип		Раструб				
		НД	мм	6,35				
	Газ	Тип		Раструб				
		НД	мм	12,7				
	Дренаж			I.D. 21.6, O.D. 27.2				
Регулирование температуры				Микропроцессорный термостат для охлаждения и обогрева				
Управление направлением потока воздуха				Вверх и вниз				
Защитные устройства	Оборудование	01		Плавкий предохранитель платы				
		02		Тепловая защита двигателя вентилятора				

2 Технические характеристики

2-1 Технические параметры		FXDQ20M9	FXDQ25M9
Системы управления	Infrared remote control	BRC4C62	
	Упрощенный проводной пульт ДУ для гостиниц	BRC2E52C (с рекуперацией теплоты) / BRC3E52C (тепловой насос)	BRC2E52C (с рекуперацией теплоты) / BRC3E52C (тепловой насос)
	Проводной пульт ДУ	BRC1D52 / BRC1E52A/B	BRC1D52 / BRC1E52A/B

2-2 Электрические параметры				FXDQ20M9	FXDQ25M9
Электропитание	Наименование			V1	
	Фаза			1~	
	Частота	Гц		50	
	Напряжение	V		230	
Диапазон напряжений	Мин.	%		-10	
	Макс.	%		10	
Ток - 50 Гц	Zмакс.	Список		Требования отс-т	
	Мин. ток цепи (MCA)	A		0,2	
	Макс. ток предохранителя (MFA)	A		16	
	Ток полной нагрузки (FLA)	Общая	A	0,1	

Примечания

- (1) Охлаждение: темп. в помещении: 27°CDB, 19°CWB; темп. наружного воздуха 35°CDB; эквивалентная длина трубопроводов: 8 м; перепад уровня: 0 м
- (2) Нагрев: темп. в помещении: 20°CDB; темп. наружного воздуха 7°CDB, 6°CWB; эквивалентная длина труб с хладагентом: 8 м; перепад уровня: 0 м
- (3) Приведенные производительности представляют собой «нетто»-величины, в которых учтено снижение холодопроизводительности (или соответственно теплопроизводительности), связанное с нагревом двигателя вентилятора внутреннего блока.
- (4) Диапазон напряжения: блоки могут использоваться с электрическими системами, где напряжение, подаваемое на клемму блока, находится в пределах указанного диапазона.
- (5) Максимально допустимое изменение диапазона напряжений между фазами составляет 2%.
- (6) MCA/MFA: MCA = 1,25 x FLA
- (7) MFA < 4 x FLA
- (8) Следующий более низкий стандартный номинальный ток предохранителя минимум 16A
- (9) Выделите размер провода на основании значения MCA
- (10) Вместо предохранителя используйте размыкатель цепи

3 Электрические параметры

3 - 1 Электрические данные

FXDQ-M9

Блоки						Электропитание		IFM	
Модель	Тип	Гц	Вольт	Мин.	Макс.	MCA	MFA	кВт	FLA
FXDQ20M9	V1	50	230	207	253	0.2	16	0.01	0.1
FXDQ25M9									

ОБОЗНАЧЕНИЯ

MCA	: Мин. ток цепи. (A)
MFA	: Макс. ток предохранителя. (A)
кВт	: Номинальная мощность двигателя вентилятора (кВт)
FLA	: Ток полной нагрузки. (A)
IFM	: Двигатель вентилятора внутреннего блока.

ПРИМЕЧАНИЯ

- 1 Диапазон напряжений
Блоки могут использоваться с электрическими системами, где напряжение, подаваемое на клеммы блока, находится в пределах указанного диапазона.
- 2 Максимально допустимое различие напряжения фаз составляет 2%.
- 3 MCA/MFA
 $MCA=1.25 \times FLA$
 $MFA \leq 4 \times FLA$
(следующий более низкий стандартный номинальный ток предохранителя мин. 16A)
- 4 Сечение проводника следует выбирать по MCA.
- 5 Вместо плавкого предохранителя пользуйтесь автоматическим выключателем.

4TW25771-2

4 Установки защитного устройства

4 - 1 Установки защитного устройства

		FXDQ20M9	FXDQ25M9
ТЕПЛОВАЯ ЗАЩИТА ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА	°C	ОТКЛЮЧЕНИЕ: $135^{\pm 8}$, (ВКЛЮЧЕНИЕ: $87^{\pm 15}$)	
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ПЕЧАТНОЙ ПЛАТЫ		250 В, 10 А	

3TW25511-3

5 Опции

5 - 1 Опции

FXDQ-M9

Опции

№	Позиция	Тип	FXDQ20,25
1	Адаптер проводки (электросчетчик)		EKRP1B2 (*1)

Управление работой

№	Позиция	Тип	FXDQ20,25
1	Дистанционное управление	Проводное	BRC1D52
			BRC1E52A7 (*4) / BRC1E52B7 (*5)
		Инфракрасное	BRC4C62
		H/P C/O	BRC4C64
2	Упрощенное дистанционное управление (с кнопкой выбора режима работы)		BRC2E52C7 (*6)
3	Упрощенное дистанционное управление (без кнопки выбора режима работы)		BRC3E52C7 (*6)
4	Адаптер для электропроводки		KRP1B61 (*1)
5-1	Проводной адаптер для дополнительного электрического оборудования (1)		KRP2A51 (*1)
5-2	Проводной адаптер для дополнительного электрического оборудования (2)		KRP4A51 (*1)
6	Датчик дистанционного управления		KRCS01-1
7	Установочная коробка для адаптера платы		KRP1B101
8	Центральный пульт дистанционного управления		DCS302C51
8-1	Электрический блок с выводом заземления (3 блока)		KJB311AA
9	Общий контроллер включения/выключения (ON/OFF)		DCS301B51
9-1	Электрический блок с выводом заземления (2 блока)		KJB212A
9-2	Помехоподавляющий фильтр (только для электромагнитного интерфейса)		KEK26-1A
10	Таймер расписания		DST301B51
11	Внешний адаптер для наружного блока (установка на внутреннем блоке)		DTA104A61 (*1)
11	Опция для установки в нескольких помещениях		EKMTAC (*3)
12	Адаптер цифровых входов		BRP7A51 (*1) (*7)

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Требуется установочная коробка для адаптера платы
2. Все опции предоставляются в виде комплектов
3. Этот комплект содержит детали для соединения с 10 внутренними блоками для установки в разных помещениях.
4. Поддерживаются следующие языки: английский, немецкий, французский, голландский, испанский, итальянский, греческий, португальский, русский, турецкий и польский.
5. Поддерживаются следующие языки: английский, немецкий, албанский, болгарский, хорватский, чешский, венгерский, румынский, сербский, словацкий и словенский.
6. Поддерживаются следующие языки:
Языковой комплект 1: английский, немецкий, французский, голландский, испанский, итальянский и португальский.
При использовании кабеля PC EKPCAB3 в сочетании с программой обновления можно также изменить язык на:
Языковой комплект 2: английский, болгарский, хорватский, чешский, венгерский, румынский и словенский.
Языковой комплект 3: английский, греческий, польский, русский, сербский, словацкий и турецкий.
7. Возможно только в сочетании с упрощенным дистанционным управлением BRC2/3E52C7.

Содержание пакета с принадлежностями

Описание	Количество
Руководство по установке и эксплуатации	1
Предохранитель 10 A в стеклянной трубке	1
Этикетка с инструкциями по обслуживанию	1

3TW31579-1B

6 Таблицы производительности

6 - 1 Таблицы холодопроизводительности

FXDQ-M9

Cooling Capacity

TC: Total capacity; kW
SHC: Sensible heat capacity; kW

Unit size	Indoor air temp.													
	14.0 °CWB		16.0 °CWB		18.0 °CWB		19.0 °CWB		20.0 °CWB		22.0 °CWB		24.0 °CWB	
	20.0 °CDB		23.0 °CDB		26.0 °CDB		27.0 °CDB		28.0 °CDB		30.0 °CDB		32.0 °CDB	
	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC
20	1.5	1.4	1.8	1.6	2.1	1.7	2.2	1.8	2.3	1.8	2.4	1.8	2.4	1.7
25	1.9	1.6	2.3	1.8	2.6	2.0	2.8	2.1	3.0	2.2	3.0	2.1	3.1	2.0

3TW25772-1A

NOTES - OPMERKINGEN - REMARQUES - ANMERKUNGEN - NOTAS - NOTE - ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ - NOTLAR - ПРИМЕЧАНИЯ

- This table is for the selection of indoor equipment.
 - Deze tabel is bedoeld voor het kiezen van de binnenunit.
 - Ce tableau concerne la sélection de l'équipement intérieur.
 - Diese Tabelle ist für die Auswahl der Innenanlagen.
 - Esta tabla es para seleccionar el equipo interior.
 - Usare questa tabella per la selezione delle apparecchiature interne.
 - Αυτός ο πίνακας προορίζεται για την επιλογή εσωτερικού εξοπλισμού.
 - Bu tablo iç ünite ekipmanlarının seçimine yöneliktir.
 - Эта таблица предназначена для выбора устанавливаемого в помещении оборудования.
- In the event that conditions differ due to the design requirements after system selection, actual operating ability of the indoor equipment will differ from that noted in the table because of changes in the outdoor air temperature and load factor.
 - Als nadat u het systeem hebt gekozen de voorwaarden afwijken van de ontwerpvereisten, dan zal het reële bedrijfsvermogen van de binnenunit afwijken van de in de tabel vermelde gegevens, wegens de afwijkende buitenluchttemperatuur en de belastingsfactor.
 - Si les exigences de conception après la sélection du système entraînent une modification des conditions, les capacités opérationnelles réelles de l'équipement intérieur diffèrent de celles indiquées dans le tableau en raison de la modification de la température de l'air extérieure et du facteur de charge.
 - Falls Bedingungen aufgrund der Konstruktionsanforderungen nach der Systemauswahl abweichen, dann weicht aufgrund der Änderungen der Außenlufttemperatur und des Lastfaktors die tatsächliche Betriebsfähigkeit der Innenanlage von der in der Tabelle aufgeführten ab.
 - En caso de que las condiciones difieran debido a los requisitos de diseño tras seleccionar el sistema, la capacidad de funcionamiento real del equipo interior diferirá de la que se muestra en la tabla debido a los cambios de la temperatura de aire exterior y al factor de carga.
 - Nel caso in cui intervenissero dei cambiamenti nelle condizioni dovuti a requisiti di progettazione successivi alla selezione del sistema, la capacità operativa effettiva delle apparecchiature interne sarà diversa da quella indicata in tabella a causa della diversa temperatura dell'aria esterna e del fattore di carico.
 - Στην περίπτωση που οι συνθήκες διαφέρουν λόγω των απαιτήσεων σχεδιασμού μετά την επιλογή συστήματος, η πραγματική δυνατότητα του εσωτερικού εξοπλισμού θα διαφέρει από την αναφερόμενη στον πίνακα, λόγω των αλλαγών στην εξωτερική θερμοκρασία αέρα και στο συντελεστή φορτίου.
 - Sistem seçiminin sonra tasarım gerekleri nedeniyle koşulların değişmesi durumunda, dış hava sıcaklığı ve yük faktöründeki değişiklikler nedeniyle iç ekipman gerçek kapasitesi tabloda belirtilenden farklı olacaktır.
 - В случае, если реальные условия отличаются от проектных условий работы, используемых при выборе системы, фактические характеристики устанавливаемого в помещении оборудования будут отличаться от указанных в таблице вследствие изменения температуры воздуха снаружи и показателя нагрузки.
- In this case, use the ability table for the indoor equipment selected and correct for the ratio of change in ability.
 - Gebruik in dat geval de vermogenstabel van de gekozen binneninstallatie en kies het juiste vermogen.
 - Le cas échéant, utiliser le tableau de capacité de l'équipement intérieur sélectionner et corriger le rapport de modification de capacité.
 - Verwenden Sie in diesem Fall die Fähigkeit für die ausgewählte Innenanlage und korrigieren Sie das Verhältnis der Änderung in der Fähigkeit.
 - En este caso, utilice la tabla de capacidades del equipo interior seleccionado y corrija la relación de cambio en capacidad.
 - In questo caso, usare la tabella delle capacità per le apparecchiature interne selezionate ed apportare le modifiche del caso in base alla percentuale di cambiamento di capacità.
 - Σε αυτή την περίπτωση χρησιμοποιήστε τον πίνακα δυνατοτήτων για τον επιλεγμένο εσωτερικό εξοπλισμό και διορθώστε για την αναλογία αλλαγής στη δυνατότητα.
 - Bu durumda, seçilen iç ekipman için kapasite tablosunu kullanın ve kapasitedeki değişim oranına göre düzeltme yapın.
 - В этом случае используйте таблицу характеристик выбранного устанавливаемого в помещении оборудования и внесите необходимую поправку на их изменение.

6 Таблицы производительности

6 - 2 Таблицы теплопроизводительностей

6

FXDQ-M9

Heating Capacity

Unit size	Indoor air temp. °CDB					
	16.0	18.0	20.0	21.0	22.0	24.0
	kW	kW	kW	kW	kW	kW
20	2.6	2.6	2.5	2.4	2.3	2.2
25	3.4	3.4	3.2	3.1	3.0	2.8

3TW25512-2B

NOTES - OPMERKINGEN - REMARQUES - ANMERKUNGEN - NOTAS - NOTE - ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ - NOTLAR - ПРИМЕЧАНИЯ

- This table is for the selection of indoor equipment.
 - Deze tabel is bedoeld voor het kiezen van de binnenunit.
 - Ce tableau concerne la sélection de l'équipement intérieur.
 - Diese Tabelle ist für die Auswahl der Innenanlagen.
 - Esta tabla es para seleccionar el equipo interior.
 - Usare questa tabella per la selezione delle apparecchiature interne.
 - Αυτός ο πίνακας προορίζεται για την επιλογή εσωτερικού εξοπλισμού.
 - Bu tablo iç ünite ekipmanlarının seçimine yöneliktir.
 - Эта таблица предназначена для выбора устанавливаемого в помещении оборудования.
- In the event that conditions differ due to the design requirements after system selection, actual operating ability of the indoor equipment will differ from that noted in the table because of changes in the outdoor air temperature and load factor.
 - Als nadat u het systeem hebt gekozen de voorwaarden afwijken van de ontwerpvereisten, dan zal het reële bedrijfsvermogen van de binnenunit afwijken van de in de tabel vermelde gegevens, wegens de afwijkende buitenluchttemperatuur en de belastingsfactor.
 - Si les exigences de conception après la sélection du système entraînent une modification des conditions, les capacités opérationnelles réelles de l'équipement intérieur diffèrent de celles indiquées dans le tableau en raison de la modification de la température de l'air extérieure et du facteur de charge.
 - Falls Bedingungen aufgrund der Konstruktionsanforderungen nach der Systemauswahl abweichen, dann weicht aufgrund der Änderungen der Außenlufttemperatur und des Lastfaktors die tatsächliche Betriebsfähigkeit der Innenanlage von der in der Tabelle aufgeführten ab.
 - En caso de que las condiciones difieran debido a los requisitos de diseño tras seleccionar el sistema, la capacidad de funcionamiento real del equipo interior diferirá de la que se muestra en la tabla debido a los cambios de la temperatura de aire exterior y al factor de carga.
 - Nel caso in cui intervenissero dei cambiamenti nelle condizioni dovuti a requisiti di progettazione successivi alla selezione del sistema, la capacità operativa effettiva delle apparecchiature interne sarà diversa da quella indicata in tabella a causa della diversa temperatura dell'aria esterna e del fattore di carico.
 - Στην περίπτωση που οι συνθήκες διαφέρουν λόγω των απαιτήσεων σχεδιασμού μετά την επιλογή συστήματος, η πραγματική δυνατότητα του εσωτερικού εξοπλισμού θα διαφέρει από την αναφερόμενη στον πίνακα, λόγω των αλλαγών στην εξωτερική θερμοκρασία αέρα και στο συντελεστή φόρτισης.
 - Sistem seçiminin sonra tasarım gerekleri nedeniyle koşulların değişmesi durumunda, dış hava sıcaklığı ve yük faktöründeki değişiklikler nedeniyle iç ekipmanın gerçek çalışma kapasitesi tabloda belirtilenden farklı olacaktır.
 - В случае, если реальные условия отличаются от проектных условий работы, используемых при выборе системы, фактические характеристики устанавливаемого в помещении оборудования будут отличаться от указанных в таблице вследствие изменения температуры воздуха снаружи и показателя нагрузки.
- In this case, use the ability table for the indoor equipment selected and correct for the ratio of change in ability.
 - Gebruik in dat geval de vermogenstabel van de gekozen binneninstallatie en kies het juiste vermogen.
 - Le cas échéant, utiliser le tableau de capacité de l'équipement intérieur sélectionner et corriger le rapport de modification de capacité.
 - Verwenden Sie in diesem Fall die Fähigkeit für die ausgewählte Innenanlage und korrigieren Sie das Verhältnis der Änderung in der Fähigkeit.
 - En este caso, utilice la tabla de capacidades del equipo interior seleccionado y corrija la relación de cambio en capacidad.
 - In questo caso, usare la tabella delle capacità per le apparecchiature interne selezionate ed apportare le modifiche del caso in base alla percentuale di cambiamento di capacità.
 - Σε αυτή την περίπτωση χρησιμοποιήστε τον πίνακα δυνατοτήτων για τον επιλεγμένο εσωτερικό εξοπλισμό και διορθώστε για την αναλογία αλλαγής στη δυνατότητα.
 - Bu durumda, seçilen iç ekipman için kapasite tablosunu kullanın ve kapasitedeki değişim oranına göre düzeltilme yapın.
 - В этом случае используйте таблицу характеристик выбранного устанавливаемого в помещении оборудования и внесите необходимую поправку на их изменение.

6 Таблицы производительности

6 - 3 Поправочный коэффициент для производительности

FXDQ-M9

	Indoor air temperature	Capacity correction factor $T_e = 9^\circ\text{C}$						
		14.0 °CWB	16.0 °CWB	18.0 °CWB	19.0 °CWB	20.0 °CWB	22.0 °CWB	24.0 °CWB
FXDQ20M9	20.0 °CDB							
	TC	0.682	0.696	0.757	0.783	0.807	0.833	0.856
FXDQ25M9	SHF	1.131	1.174	1.116	1.092	1.072	1.054	1.050
	TC	0.684	0.706	0.775	0.797	0.813	0.838	0.861
	SHF	1.133	1.164	1.105	1.085	1.071	1.054	1.048

3D079901A

NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - Примечания - NOTLAR

How to use this table:

Capacity: Total capacity for High sensible mode = Total capacity for normal capacity table X TC ratio.

SHF: SHF for High sensible mode = SHF for normal capacity table X SHF ratio.

In case of SHF is bigger than 1, SHF is "1"

When selecting units for mixed (RA DX indoor units + VRV DX indoor unit),

- Correction C_c corresponds with $T_e = 9^\circ\text{C}$ TC ratio value for each type of Indoor unit, depending on indoor ambient design temperature X/Y °CDB/°CWB
- Correction C_c corresponds with $T_e = 9^\circ\text{C}$ TC ratio value for each type of indoor unit, depending on indoor ambient temperature $29/19$ °CDB/°CWB

So verwenden Sie diese Tabelle:

Leistung: Gesamtleistung (GL) für hochföhlbaren Leistungsmodus = Gesamtleistung für normale Leistungstabelle x GL-Verhältnis.

SHF: SHF für hochföhlbaren Leistungsmodus = SHF für normale Leistungstabelle x SHF-Verhältnis. Für den Fall, dass SHF größer als 1 ist, wird SHF als "1" angenommen.

Bei Auswahl gemischter Geräte (RA DX-Innengerät + VRV DX-Innengerät),

- Korrektur C_c entspricht dem GL-Verhältniswert für $T_e = 9^\circ\text{C}$ für jeden Innengerätetyp, in Abhängigkeit von der Innen-Entwurfstemperatur X/Y °C TK/°C FK
- Korrektur C_c entspricht dem GL-Verhältniswert für $T_e = 9^\circ\text{C}$ für jeden Innengerätetyp, in Abhängigkeit von der Innentemperatur $29/19$ °C TK/°C FK

Πως θα χρησιμοποιήσετε αυτό τον πίνακα:

Απόδοση: Συνολική απόδοση για λειτουργία υψηλής ευαισθησίας = Συνολική απόδοση για λόγο X TC πίνακα κανονικής απόδοσης.

SHF: SHF για λειτουργία υψηλής ευαισθησίας = SHF για λόγο X SHF πίνακα κανονικής απόδοσης. Στην περίπτωση που το SHF είναι μεγαλύτερο από 1, το SHF είναι "1"

Κατά την επιλογή μονάδων για συνδυασμό (εσωτερικές μονάδες RA DX + εσωτερική μονάδα VRV DX),

- Το C_c διόρθωσης αντιστοιχεί σε $T_e = 9^\circ\text{C}$ TC τιμή λόγου για κάθε τύπο εσωτερικής μονάδας, ανάλογα με την εσωτερική θερμοκρασία σχεδίου περιβάλλοντος X/Y °CDB/°CWB
- Το C_c διόρθωσης αντιστοιχεί σε $T_e = 9^\circ\text{C}$ TC τιμή λόγου για κάθε τύπο εσωτερικής μονάδας, ανάλογα με την εσωτερική θερμοκρασία περιβάλλοντος $29/19$ °CDB/°CWB

Cómo utilizar esta tabla:

Capacidad: capacidad total para el modo sensible alto = capacidad total para relación TC de tabla X de capacidad normal.

SHF: SHF para modo sensible alto = SHF para relación SHF de tabla X de capacidad normal.

En caso de que SHF sea superior a 1, SHF es "1"

Si se seleccionan unidades combinadas (Unidades interiores DX RA + unidades interiores DX VRV),

- La corrección C_c corresponde a $T_e = 9^\circ\text{C}$ valor de relación TC para cada tipo de unidad interior, en función de la temperatura de diseño ambiente interior X/Y °CDB/°CBH
- La corrección C_c corresponde a $T_e = 9^\circ\text{C}$ valor de relación TC para cada tipo de unidad interior, en función de la temperatura ambiente interior $29/19$ °CDB/°CBH

Comment utiliser ce tableau :

Puissance: Puissance totale pour le mode haute sensibilité = Puissance totale indiquée dans le tableau de puissance normale X rapport PT.

FCS : FCS pour le mode haute sensibilité =

FCS indiqué dans le tableau de puissance normale X rapport FCS.

Si le FCS est supérieur à 1, le FCS correspond à « 1 »

Lors de la sélection d'unités pour une installation mixte (unités intérieures DX RA + unité intérieure DX VRV),

- La correction C_c correspond à $T_e = 9^\circ\text{C}$ / valeur de rapport PT pour chaque type d'unité intérieure, pour une température ambiante intérieure de calcul de X/Y °CDB/°CBH
- La correction C_c correspond à $T_e = 9^\circ\text{C}$ / valeur de rapport PT pour chaque type d'unité intérieure, pour une température ambiante intérieure de $29/19$ °CDB/°CBH

Come utilizzare questa tabella

Capacità: Capacità totale per modalità ad alta capacità sensibile = Capacità totale per tabella capacità normali X rapporto TC.

SHF: SHF per modalità ad alta capacità sensibile = SHF per tabella capacità normali X rapporto SHF.

Qualora il valore SHF sia maggiore di 1, SHF è "1"

Quando si selezionano unità combinate (unità interna ad espansione diretta RA+ unità interna ad espansione diretta VRV),

- La correzione C_c corrisponde a $T_e = 9^\circ\text{C}$ valore rapporto TC per ogni tipo di unità interna, in base alla temperatura interna di progetto X/Y °CDB/°CBH
- La correzione C_c corrisponde a $T_e = 9^\circ\text{C}$ valore rapporto TC per ogni tipo di unità interna, in base alla temperatura interna di progetto $29/19$ °CDB/°CBH

Hoe deze tabel gebruiken:

Vermogen: totaal vermogen voor High Sensible-modus = totaal vermogen voor tabel normaal vermogen x ratio TV.

SHF: SHF voor High Sensible-modus = SHF voor tabel normaal vermogen x ratio SHF.

Indien SHF groter is dan 1, is SHF "1"

Bij het selecteren van units voor gemengd gebruik (RA DX-binnenunits + VRV DX-binnenunits),

- Correctie C_c komt overeen met ratiowaarde $T_e = 9^\circ\text{C}$ TC voor elk type binneneenheid, afhankelijk van de ontwerp temperatuur van de binneneenheid X/Y °CDB/°CBH
- Correctie C_c komt overeen met ratiowaarde $T_e = 9^\circ\text{C}$ TC voor elk type binneneenheid, afhankelijk van de omgevingstemperatuur van de binneneenheid $29/19$ °CDB/°CBH

Как пользоваться этой таблицей:

Производительность: Суммарная мощность для режима высокой производительности по сухому теплу = Суммарная мощность по таблице обычной мощности X коэффициент TC.

SHF: SHF для режима высокой производительности по сухому теплу =

SHF по таблице обычной мощности X коэффициент SHF.

Если SHF больше 1, принять SHF равным 1

При выборе блоков для смешанных установок (внутренние блоки RA DX + внутренние блоки VRV DX):

- Корректировка C_c соответствует значению коэффициента TC $T_e = 9^\circ\text{C}$ для каждого типа внутренних блоков, в зависимости от расчетной температуры в помещении X/Y °C сух.т./°C вл.т.
- Корректировка C_c соответствует значению коэффициента TC $T_e = 9^\circ\text{C}$ для каждого типа внутренних блоков, в зависимости от температуры в помещении $29/19$ °C сух.т./°C вл.т.

Bu tablo nasıl kullanılır:

Kapasite: Yüksek hassasiyet modu toplam kapasitesi = Normal kapasite tablosu için toplam kapasite X TC oranı.

SHF: Yüksek hassasiyet modu için SHF = Normal kapasite tablosu için SHF X SHF oranı.

SHF, 1'den büyük ise SHF "1"dir

Karışık kombinasyonlar (RA DX iç üniteler + VRV DX iç üniteler) için ünite seçimi yapılırken,

- C_c düzeltme faktörü, X/Y °C KT/°C YT iç ortam tasarım basıncına bağlı olarak her bir iç ünite tipi için $T_e = 9^\circ\text{C}$ TC oranına karşılık gelir
- C_c düzeltme faktörü, $29/19$ °C KT/°C YT iç ortam tasarım basıncına bağlı olarak her bir iç ünite tipi için $T_e = 9^\circ\text{C}$ TC oranına karşılık gelir

6 Таблицы производительности

6 - 3 Поправочный коэффициент для производительности

6

FXDQ-M9

		Capacity correction factor Te = 11 °C						
	Indoor air temperature	14.0 °CWB	16.0 °CWB	18.0 °CWB	19.0 °CWB	20.0 °CWB	22.0 °CWB	24.0 °CWB
		20.0 °CDB	23.0 °CDB	26.0 °CDB	27.0 °CDB	28.0 °CDB	30.0 °CDB	32.0 °CDB
FXDQ20M9	TC	0.547	0.564	0.585	0.626	0.663	0.719	0.754
	SHF	1.131	1.224	1.270	1.209	1.163	1.108	1.092
FXDQ25M9	TC	0.546	0.570	0.605	0.647	0.681	0.725	0.761
	SHF	1.133	1.221	1.249	1.192	1.153	1.109	1.089

3D079901

NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - Примечания - NOTLAR

How to use this table - So verwenden Sie diese Tabelle - Πώς θα χρησιμοποιήσετε αυτό τον πίνακα - Cómo utilizar esta tabla - Utilisation de ce tableau - Come utilizzare questa tabella - Gebruik van deze tabel - Как пользоваться этой таблицей - Bu tablo nasıl kullanılmalı?:

- Capacity : Total capacity for High sensible mode = Total capacity for normal capacity table X TC ratio.

Leistung: Gesamtleistung für hochfühlbaren Leistungsmodus = Gesamtleistung für normale Leistungstabelle x GL-Verhältnis.

Απόδοση: Συνολική απόδοση για τη λειτουργία υψηλής ευαισθησίας = Συνολική απόδοση για τον πίνακα κανονικών αποδόσεων X αναλογία TC

Capacidad: Capacidad total para el modo de alta sensibilidad = Capacidad total para la tabla de capacidad normal X relación TC.

Capacité sensible (FCS (Facteur de chaleur sensible) – en anglais : SHF) : FCS pour le mode sensibilité élevée (« High ») = FCS du tableau des capacités normales x rapport FCS.

Capacità: Capacità totale per modalità ad alta capacità sensibile = Capacità totale per tabella capacità normali X rapporto TC.

Capaciteit: totale capaciteit in modus grote ("High") gevoeligheid = totale capaciteit uit de tabel met normale capaciteiten x TC-ratio.

Производительность: Общая производительность для режима с высоким коэфф. оцутимого охлаждения = Общая производительность для нормального режима, таблица X коэфф. TC.

Kapasite: Yüksek algı modu için toplam kapasite = Normal kapasite tablosundaki toplam kapasite değeri x TC oranı.

- Sensible capacity (SHF): SHF for High sensible mode = SHF for normal capacity table X SHF ratio .

Fühbare Leistung (SHF): SHF für hochfühlbaren Leistungsmodus = SHF für normale Leistungstabelle x SHF-Verhältnis.

Αισθητή απόδοση (SHF): SHF για λειτουργία υψηλής ευαισθησίας = SHF για πίνακα κανονικών αποδόσεων X αναλογία SHF .

Capacidad sensible (FCS): SHF para el modo de alta sensibilidad = SHF para la tabla de capacidad normal X relación SHF.

Capacité sensible (FCS (Facteur de chaleur sensible) – en anglais : SHF) : FCS pour le mode sensibilité élevée (« High ») = FCS du tableau des capacités normales x rapport FCS.

Capacità sensibile (SHF): SHF per modalità ad alta capacità sensibile = SHF per tabella capacità normali X rapporto SHF.

Gevoeligheidscapaciteit (WGF (warmtegevoelsfactor)– in het Engels "SHF"): WGF voor de modus grote ("High") gevoeligheid = WGF uit de tabel met normale capaciteiten x WGF-ratio.

Ощутимая производительность (SHF): SHF для режима с высоким коэфф.

ощутимого охлаждения = SHF для нормального режима, таблица X коэфф. SHF. Algılanabilir kapasite (SHF): Yüksek algı modu için SHF = Normal kapasite tablosundaki SHF değeri x SHF oranı.

- In case of SHF is bigger than 1 , SHF is "1"

Für den Fall, dass SHF größer als 1 ist, wird SHF als "1" angenommen.

Σε περίπτωση που το SHF είναι μεγαλύτερο από 1, το SHF είναι "1"

En caso de que SHF sea superior a 1 , SHF equivale a "1"

Si FCS est supérieur à 1 , utilisez « 1 » pour FCS.

Qualora il valore SHF sia maggiore di 1 , SHF è "1"

Indien WGF groter is dan 1, neem dan "1" voor WGF.

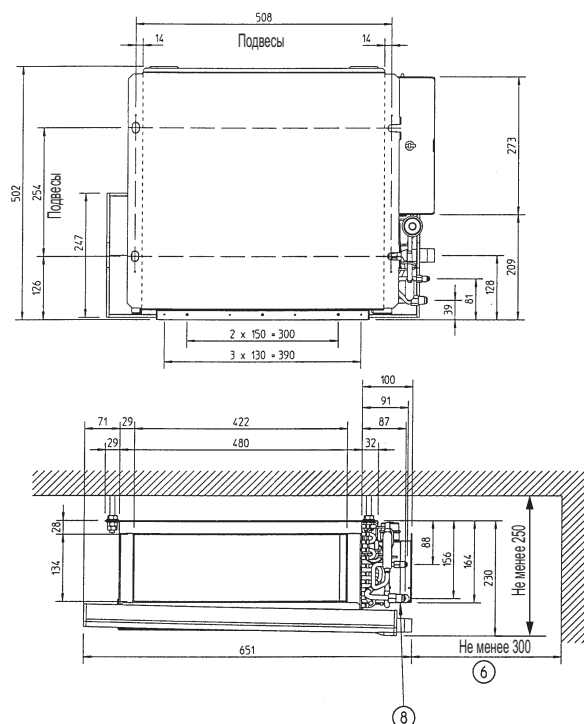
Если SHF больше 1, то SHF равен "1"

SHF değeri 1'den büyükse, SHF değeri "1" kabul edilmelidir

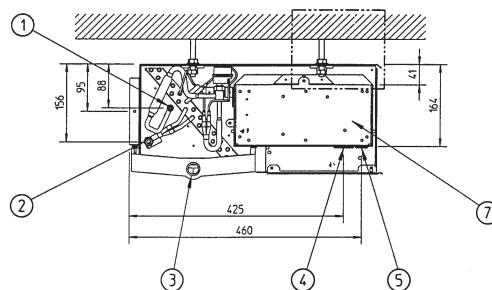
7 Размерные чертежи

7 - 1 Размерные чертежи

FXDQ-M9



№	Наименование
1	Подсоединение трубы жидкого хладагента (ø6,35)
2	Подсоединение трубы газообразного хладагента (ø12,7)
3	Дренажное отверстие (НД ø27,2, ВД ø21,6)
4	Место подсоединения проводов управления
5	Порт для подключения силового кабеля
6	Зона обслуживания
7	Распределительная коробка
8	Паспортная табличка

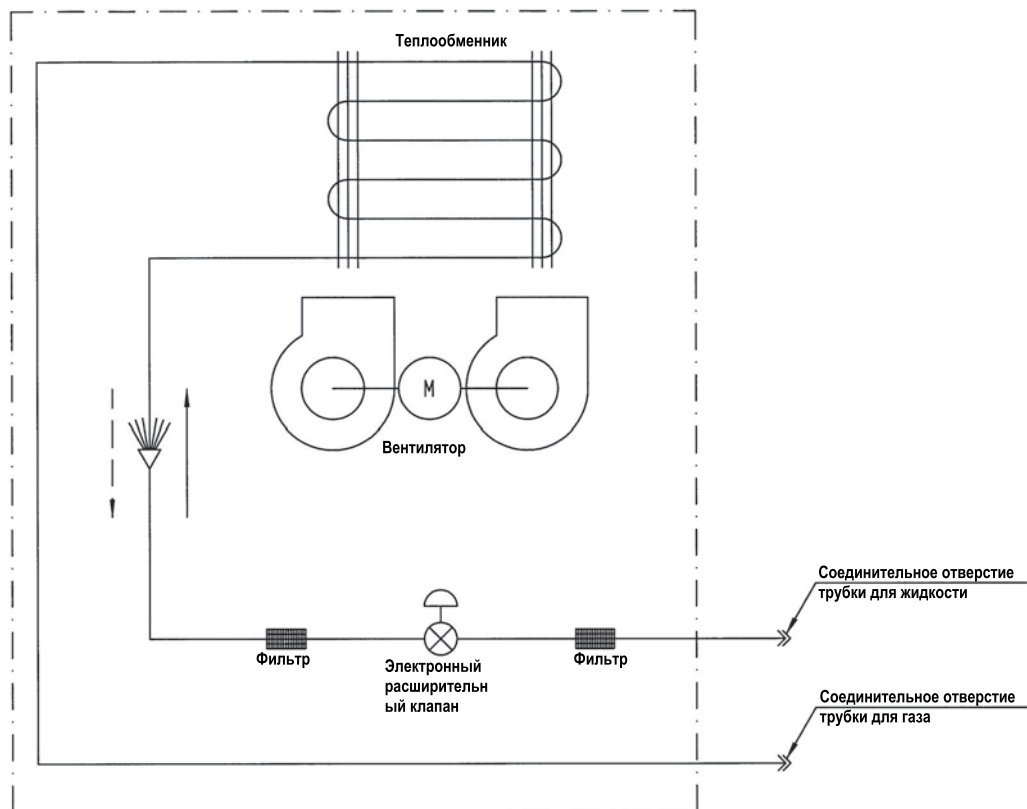


3TW25774-1

8 Схемы трубопроводов

8 - 1 Схемы трубопроводов

FXDQ-M9



Поток хладагента

Охлаждение —————>
Нагрев - - - - ->

Диаметр соединительной трубки

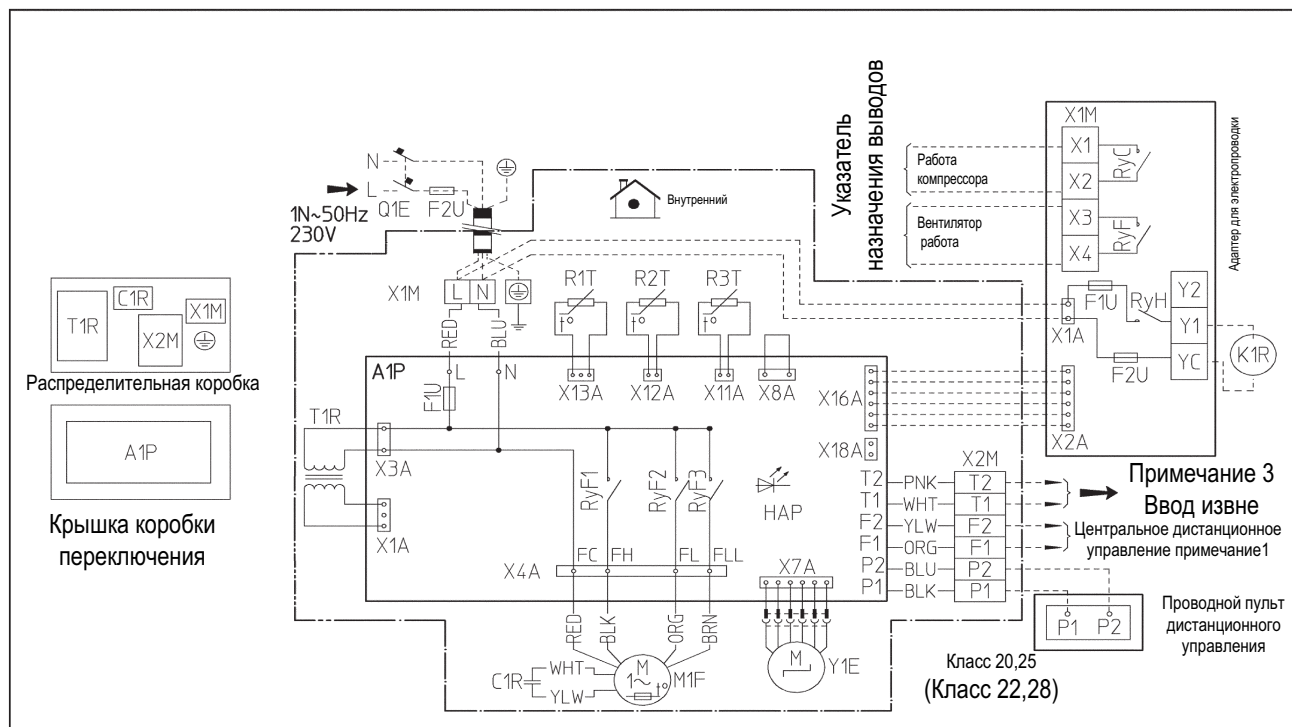
Модель	Газ	Жидкость
FXDQ20,25M9	ш12,7	ш6,4

3TW25515-1

9 Монтажные схемы

9 - 1 Монтажные схемы - Одна фаза

FXDQ-M9



A1P	Печатная панель	RyF1-3	Магнитное реле (вентилятор)	Адаптер для электропроводки	
C1R	Конденсатор (вентилятор)	T1R	Трансформатор (220-240В/22В)	Ryc, Ryf	Магнитное реле
F1U	Предохранитель (250В, 10А)	X1M	Колодка зажимов (блока питания)	Ryh	Магнитное реле (J1EH)
F2U	Полевой предохранитель	X2M	Колодка зажимов (управление)	F1U, F2U	Предохранитель (250В, 5А)
HAP	Светодиод (зеленый -сервисный монитор)	Y1E	Электрический детандер	X1A,X2A	Соединитель (адаптер для электропроводки)
M1F	Мотор (вентилятора)		Дополнительные компоненты	X1M	Колодка зажимов
Q1E	Определитель утечки на землю	J1EH	Электроподогреватель	Соединитель для дополнительных частей	
R1T	Термистор (воздушный)	K1R	Магнитное реле (J1EH)	X16A	Соединитель (адаптер для электропроводки)
R2T,R3T	Термистор (хладагент)			X18A	Соединитель (адаптер электропроводки для электронных дополнительных устройств)

	: Соединитель	L	: Фаза
	: Защитное заземление (болт)	N	: Нейтраль
	: Проволочный хомут		
	: Внешняя проводка		

2TW23666-1E

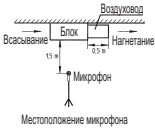
ПРИМЕЧАНИЯ

- Используйте только медные соединения.
- При использовании центрального дистанционного управления смотрите руководство для подсоединения к аппарату.
- При установке электроподогревателя измените проводку для контура обогревателя. Питание от сети должно подаваться независимо.
- При подключении входных проводов снаружи с помощью дистанционного управления можно выбирать режим работы "принудительное выключение" или "вкл/выкл". Более подробная информация приведена в руководстве по установке.

10 Данные об уровне шума

10 - 1 Данные об уровне шума

FXDQ-M9

Модель	Уровень звукового давления – 230 В			Уровень звуковой мощности
	Высокая скорость	Низкая скорость	Схема замеров	
FXDQ20M9	37	32		50
FXDQ25M9	37	32		50

ПРИМЕЧАНИЯ

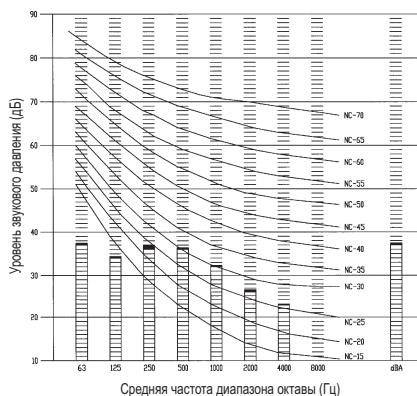
- 1 дБА = средневзвешенный уровень звукового давления (акустическая шкала по IEC).
- 2 Начало отсчета 0 дБ = 20 мПа.
- 3 Представленные данные измерены при электропитании 230 В, 50 Гц.
- 4 Представленные данные измерены в безэховой камере (приведены пересчетные значения). Уровень шума будет изменяться в зависимости от ряда факторов, таких, как, например, конструкция помещения, в котором размещается оборудование.
- 5 Уровень шума при работе оборудования зависит от режима работы и условий окружающей среды.

10 Данные об уровне шума

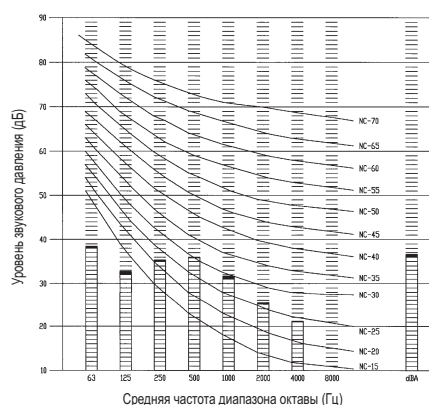
10 - 2 Спектр звукового давления

10

FXDQ20M9 3TW21467-1



FXDQ25M9 3TW21477-1





Данные продукты не входят в объем программы сертификации Eurovent

Настоящий буклет составлен только для справочных целей и не является предложением, обязательным для выполнения компаний Daikin Europe N.V. Его содержание составлено компанией Daikin Europe N.V. на основании сведений, которыми она располагает. Компания не дает прямую или связанную гарантию относительно полноты, точности, надежности или соответствия конкретной цели ее содержания, а также продуктов и услуг, представленных в нем. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Компания Daikin Europe N.V. отказывается от какой-либо ответственности за прямые или косвенные убытки, понимаемые в самом широком смысле, вытекающие из прямого или косвенного использования и/или трактовки данного буклета. На все содержание распространяется авторское право Daikin Europe N.V.

BARCODE

Daikin products are distributed by: